

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 67 (1949)
Heft: 201

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 30.03.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce • Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen - Paraît tous les jours, le dimanche et les jours de fête exceptés

Nr. 201

Bern, Montag 29. August 1949

67. Jahrgang — 67^{me} année

Berne, lundi 29 août 1949

N° 201

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3 in Bern. — Telefon Nummer (031) 21660
 Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Getl. Abonnementbeträge nicht an obige Adresse, sondern am Postschalter einzahlen. — Abonnementpreise: Schweiz: jährlich Fr. 24.70, halbjährlich Fr. 13.70, vierteljährlich Fr. 7.—, zwei Monate Fr. 6.—, ein Monat Fr. 3.—; Ausland: jährlich Fr. 38.— — Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto). — Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionsfrist: 21 Rp. die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum; Ausland 30 Rp. — Jahresabonnementspreis für die Monatsschrift „Die Volkswirtschaft“: Fr. 9.80.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3 à Berne. — Téléphone numéro (031) 21660
 En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. On est donc prié de ne pas verser le montant des abonnements à l'adresse ci-dessus — Prix d'abonnement: Suisse: un an 24 fr. 70; un semestre 13 fr. 70; un trimestre 7.— fr.; deux mois 6.— fr.; un mois 3.— fr.; étranger: fr. 38.— par an — Prix du numéro 25 ct. (port en sus). — Régie des annonces: Publicitas SA. — Tarif d'insertion: 21 ct. la ligne de colonne d'un mm ou son espace; étranger: 30 ct. — Prix d'abonnement annuel à „La Vie économique“: 9 fr. 50 y compris la taxe postale.

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel. Titres disparus. Titoli smarriti.
 Handelsregister, Registre du commerce, Registro di commercio.
 Hamil AG., Zürich.
 Geschäftsöffnungsverbot - Sperrfrist gemäss Ausverkaufordnung (zwei Publikationen).
 Fabrik- und Handelsmarken. Marques de fabrique et de commerce. Marche di fabbrica e di commercio 130099—130121.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Versicherungsverträge mit Gesellschaften in Deutschland. Les contrats d'assurance avec des Compagnies en Allemagne.
 Schweizerischer Geldmarkt.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

Aufrufe — Sommations

Der unbekannte Besitzer des Namensschuldbriefes von Fr. 2200, datiert den 16. Oktober 1920, im 4. Rang mit Fr. 7200 Vorgang, eingetragen im Grundbuch Schweizersholz, E. Bl. 58, Schuldner und Pfand Eigentümer: Gottfried Stettler, Unterheuberg, Schweizersholz. Gläubiger: Heinrich Leutenegger, in Oberstetten und Johann Jakob Brunner, in Schwarzenbach, wird aufgefordert, den Titel innert der Frist eines Jahres bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst er kraftlos erklärt wird. (W 436³)

Bischofszell, den 22. August 1949.

Gerichtspräsidium Bischofszell.

Es wird vermisst: Namensschuldbrief für Fr. 14 600 vom 22. August 1946, Belege II Nr. 3541 zugunsten Frau Witwe Anna Elisabeth Wegmüller, geb. Müller, wohnhaft gewesen in Zäziwil, nun deren Erbengemeinschaft und zu Lasten Grundbuchblatt Nr. 530 von Zäziwil und Hans Wegmüller, Fabrikarbeiter, Zäziwil.

Der allfällige Inhaber dieses Titels wird hiermit aufgefordert, ihn innert der Frist eines Jahres seit Bekanntmachung dem Richteramt Konolfingen, in Schlosswil, vorzulegen, andernfalls der Titel als kraftlos erklärt wird. (W 440³)

Schlosswil, den 24. August 1949.

Der Gerichtspräsident von Konolfingen: Pflüger.

Kraftloserklärungen — Annulations

Nachdem der im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nrn. 197, 200 und 202 vom 24., 27. und 30. August 1948 und im Amtsblatt des Kantons Bern Nr. 67/1948 als vermisst aufgerufene Eigentümerschuldbrief vom 26. Oktober 1935, Grundbuchbelege Serie II, Nr. 112, lastend im I. Rang auf Biel-Grundbuch Nr. 6344 im Betrage von Fr. 5000 zugunsten des Fritz Jaggi, Lehrer, Mettlenweg 9c in Biel, innert der öffentlich bekannt gegebenen Frist von einem Jahr von niemandem vorgewiesen worden ist, wird der erwähnte Eigentümerschuldbrief als kraftlos erklärt. (W 441)

Biel, den 26. August 1949.

Der Gerichtspräsident: Matter.

Der im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom Juli 1948 und im Aargauischen Amtsblatt Nr. 29 vom 24. Juli, Nr. 30 vom 31. Juli und Nr. 31 vom 7. August 1948 als vermisst aufgerufene Inhaberschuldbrief datiert den 7. September 1923, Fr. 8000, haftend auf I. R. Schwaderloch Nr. 203, 204 und 112 im II. Rang, wurde binnen der eingeräumten Frist von einem Jahre von niemandem vorgelegt und wird daher als nichtig und kraftlos erklärt.

Laufenburg (Aargau), den 26. August 1949. (W 444)

Bezirksgericht Laufenburg.

Die Inhaber-Obligation Nr. 37477 der Ersparnkasse Olten, Fr. 2000, mit Semestercoupons per 1. November 1948 und ff., ausgestellt den 29. April 1948, ist kraftlos erklärt. (W 443)

Olten, den 26. August 1949.

Der Amtsgerichtspräsident von Olten-Gösgen: Dr. Alph. Wyss.

Nachfolgender Werttitel ist als kraftlos erklärt: Sparheft Fol. 9130 der Kantonal-Ersparnkasse Solothurn, auf den Inhaber lautend, Wert 1. Januar 1949 Fr. 9973.05. (W 442)

Solothurn, den 26. August 1949.

Der Gerichtspräsident von Solothurn-Lebern: Kurt.

Par jugement du 26 août 1949, le Tribunal a prononcé l'annulation de la police d'assurance vie portant le N° 113147, au montant de 10 000 fr., souscrite le 1^{er} juin 1941 auprès de «La Suisse», société d'assurances sur la vie à Lausanne, à l'échéance du 1^{er} juin 1960, au nom de M. Fritz Richard. — R. III. (W 445)

Tribunal de première instance: J. Gavard, commis-greffier.

Par jugement du 26 août 1949, le Tribunal a prononcé l'annulation des 5 cédules au porteur, indépendantes, 2^{ème} rang, de 10 000 fr. chacune, créées selon acte de M^e de Budé, notaire, du 9 janvier 1933, inscrites au Registre Foncier de Genève le 18 janvier 1933, lettres A, B, C, D, E, grevant les parcelles 3977 et copropriété 3979 P. jB, B 120, soit le bien dit, rue des Pénates 8, à Genève, de la S. I. Nouvelle Etoile S. A., tous coupons attachés sauf N° 1 à 9. — (St. IV.) (W 446)

Tribunal de première instance: J. Gavard, commis-greffier.

Widerrufe — Révocations

Durch Beschluss des Bezirksgerichtes Laufenburg vom 23. September 1948 wurde der unbekannte Inhaber der Aktien Nrn. 13 826/27, 21 541—50 und 31 088/89 (14 Stück) der Kraftwerk Laufenburg AG., in Laufenburg, aufgefordert, die Aktien bis spätestens zum 2. April 1949 vorzulegen, ansonst sie kraftlos erklärt würden. Ferner wurde die Einlösung der Zinscoupons unter Hinweis auf die Gefahr doppelter Zahlung untersagt.

Da die genannten Aktien inzwischen vorgelegt und von der Gesuchstellerin das Mortifikationsbegehren zurückgezogen wurde, wird das Mortifikationsverfahren als erledigt abgeschlossen und die Verfügungsbeschränkung hinsichtlich der Aktien und der Zinscoupons aufgehoben.

Laufenburg, den 25. August 1949 (W 447) Bezirksgericht.

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Zürich — Zurich — Zurigo

6. August 1949. Baugeschäft.

Lorez & Co., in Zürich 2. Unter dieser Firma sind Anna Lorez, geborene Gaudenzi, von Zürich, in Zürich 2, als unbeschränkt haftende Gesellschafterin, und ihr Ehemann Rudolf Lorez, von und in Zürich, als Kommanditär mit einer Kommanditsumme von Fr. 500, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 1. August 1949 ihren Anfang genommen hat. Zwischen dem unbeschränkt haftenden Gesellschafterin und ihrem Ehemann, welcher gemäß Art. 167 ZGB die Zustimmung erteilt hat, besteht Gütertrennung. Einzelprokura ist erteilt an den Kommanditär Rudolf Lorez. Baugeschäft. Zwirnerstrasse 78.

22. August 1949. Röntgen-technische und elektro-medizinische Apparate usw.

Priag A. G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 44 vom 23. Februar 1948, Seite 541), röntgen-technische und elektro-medizinische Apparate usw. Mit Beschluss der Generalversammlung vom 29. Juli 1949 ist das Grundkapital von Franken 200 000 auf Fr. 250 000 erhöht worden durch Ausgabe von 500 Namenaktien zu Fr. 100, welche durch Verrechnung mit Forderungen an die Gesellschaft liberiert sind. Die Statuten sind dementsprechend abgeändert worden. Das voll liberierte Grundkapital beträgt nun Fr. 250 000, eingeteilt in 2 500 Namenaktien zu Fr. 100.

24. August 1949.

Pfandbriefzentrale der schweizerischen Kantonalbanken (Centrale de lettres de gage des banques cantonales suisses) (Centrale delle banche cantonali svizzere per le obbligazioni fondiariae), in Zürich 1, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 102 vom 3. Mai 1948, Seite 1246). Die Generalversammlung vom 30. Mai 1949 hat die Statuten abgeändert. Das Grundkapital von 25 000 000 Franken ist durch Ausgabe von 1000 neuen Namenaktien zu Fr. 5000 auf Fr. 30 000 000, zerfallend in 6000 Namenaktien zu Fr. 5000, erhöht worden. Auf das Grundkapital sind Fr. 26 000 000 einbezahlt. Léon Darguet ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Ferner sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden: Johann Martin Niggli und die Ersatzmänner Dr. Paul Hedinger und Albert Kundert. Edouard Cerez, von und in Lausanne, bisher Mitglied des Verwaltungsrates ohne Unterschrift, gehört nun dem Ausschuss des Verwaltungsrates an und führt Kollektivunterschrift zu zweien. Ernst Haegi, Mitglied des Verwaltungsrates, ist nun auch Ersatzmann des Ausschusses des Verwaltungsrates. Dr. Philippe Briquet, bisher Ersatzmann des Verwaltungsrates, ist nun ordentliches Mitglied des Verwaltungsrates und zugleich Ersatzmann des Ausschusses des Verwaltungsrates. Carl Brunner, bisher Ersatzmann des Verwaltungsrates, ist nun ordentliches Mitglied des Verwaltungsrates. Neu sind als Ersatzmänner des Verwaltungsrates gewählt worden: René Eduard Corrodi, von Wädenswil und Illnau, in Schaffhausen, und Oscar de Chastonay, von Siders, in Sitten.

24. August 1949. Uebernahme von Vertretungen usw.

Representa A. G., in Zürich 2 (SHAB. Nr. 73 vom 28. März 1949, Seite 822), Uebernahme von Vertretungen usw. Die Generalversammlung vom 18. August 1949 hat die Statuten abgeändert. Die Aktien lauten nun auf den Inhaber. Das Grundkapital von Fr. 60 000 ist voll einbezahlt.

24. August 1949. Mechanische Bau- und Möbelschreinerei.

R. Bosshardt & Co., in Zürich 8, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 56 vom 8. März 1935, Seite 610), mechanische Bau- und Möbelschreinerei. Der Gesellschafter Jules A. Descombes ist ausgeschieden. Der Gesellschafter Hans Mahler führt nun ebenfalls Einzelunterschrift. Die Firma wird abgeändert auf: Bosshardt & Mahler.

24. August 1949. Schürzen, Möbelstoffe, Möbel.

Hans Wiederkehr, in Zürich (SHAB. Nr. 230 vom 2. Oktober 1945, Seite 2385). Der Geschäftsbereich wird wie folgt neu umschrieben: Handel mit bestickten Schürzen, Möbelstoffen und Möbeln. Der Firmainhaber wohnt in Zürich 2. Neues Geschäftslokal: Genferstrasse 17.

24. August 1949. Coiffeur-Apparate, Utensilien usw. **Ch. Rossi & Co., Aktiengesellschaft, in Küsnacht** (SHAB. Nr. 101 vom 2. Mai 1949, Seite 1158), Apparate und Utensilien der Coiffeurbranche usw. Der Präsident und Delegierte des Verwaltungsrates Charles Rossi führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift.

24. August 1949. Textilwaren usw. **Max H. Dreifuss A.-G., in Zürich 2** (SHAB. Nr. 1 vom 3. Januar 1948, Seite 4), Textilwaren usw. Neu ist in den Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift gewählt worden Robert L. Dreifuss, Bürger der USA, in New York.

24. August 1949. Papierausstattung usw. **Papyria A. G., in Zürich 9** (SHAB. Nr. 289 vom 9. Dezember 1948, Seite 3333), Papierausstattung usw. Die Prokura von Josef Fischer ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Karl Gardi, von und in Zürich.

24. August 1949. Erzeugnisse aller Art, usw. **SAWA, Schaffner & Wahlen, in Zürich 1.** Unter dieser Firma sind Walter Schaffner, von Zürich, in Zürich 9, und Walter Wahlen, von Rubigen (Bern), in Zürich 10, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Februar 1949 ihren Anfang genommen hat. Der Gesellschafter Walter Wahlen führt Einzelunterschrift. Der Gesellschafter Walter Schaffner führt Kollektivunterschrift mit dem Gesellschafter Walter Wahlen. Vertretungen von und Handel mit Erzeugnissen aller Art; Fabrikation von «O'tic»-Verschlüssen für Dosen aller Art. Münzplatz 3.

24. August 1949. Zweigniederlassung in Zürich 1 (SHAB. Nr. 113 vom 16. Mai 1949, Seite 1305), Transporte aller Art usw., mit Hauptsitz in Basel. Infolge Aufhebung dieser Zweigniederlassung wird der hierauf bezügliche Eintrag gelöscht.

24. August 1949. **ROVEGA-WEIN A. G., in Zürich 6** (SHAB. Nr. 268 vom 15. November 1946, Seite 3338), Import und Export von und Handel mit Weinen usw. Ueber diese Gesellschaft ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 14. Juli 1949 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des gleichen Richters vom 21. Juli 1949 mangels Aktiven eingestellt worden. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

24. August 1949. Restaurant. **Emil Stäubli, in Zürich** (SHAB. Nr. 228 vom 29. September 1933, Seite 2282), Restaurationsbetrieb. Die Firma ist infolge Todes des Inhabers und Geschäftsaufgabe erloschen.

24. August 1949. Bureaueinrichtungen usw. **Bradma A.-G., in Zürich 1** (SHAB. Nr. 305 vom 29. Dezember 1948, Seite 3540), Bureaueinrichtungsgegenstände usw. Die Unterschrift von Hans von Rogner ist erloschen. Zum Direktor wurde Fritz Zweifel ernannt; er führt nicht mehr Einzelprokura, sondern Einzelunterschrift. Zum stellvertretenden Direktor mit Einzelunterschrift wurde ernannt Walter Bosshart, von Oberwangen (Thurgau), in Genf.

24. August 1949. **Oel- und Fettwerke «Sais» (Huileries «Sais»), in Zürich 1, Aktiengesellschaft** (SHAB. Nr. 20 vom 25. Januar 1949, Seite 234). Die Kollektivunterschrift des kaufmännischen Direktors Dr. Edgar Amuat sowie die Kollektivprokura von Dr. Walter Hugenberg und Jacques Landert sind auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes Zürich beschränkt.

24. August 1949. Finanzgeschäfte aller Art usw. **Civitas A.-G., in Zürich 1** (SHAB. Nr. 135 vom 13. Juni 1949, Seite 1565), Finanzgeschäfte aller Art usw. Neues Geschäftslokal: Wibichstrasse 50 in Zürich 10 (bei Georg Freuler).

24. August 1949. Holz, Kohle, Heizöl. **Meier & Eschmann, in Zürich 8.** Unter dieser Firma sind Alfred Meier, von Zürich, in Zürich 8, und Heinrich Eschmann, von Wädenswil, in Zürich 6, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Mai 1949 ihren Anfang genommen hat. Zur Vertretung der Gesellschaft ist einzig der Gesellschafter Alfred Meier befugt. Handel mit Holz, Kohlen und Heizöl. Mittelstrasse 11.

Bern — Berne — Berna

Bureau Aarwangen

24. August 1949. **Baugenossenschaft «Feldstrasse» Langenthal, in Langenthal.** Unter dieser Firma besteht eine Genossenschaft. Sie bezweckt, an der Feldstrasse in Langenthal neuzeitlich eingerichtete 3-Zimmerwohnungen zu erstellen, diese zu vermieten und später die Wohnhäuser zu verkaufen. Die Statuten datieren vom 13. Juni 1949. Die Genossenschafter haften nach dem Genossenschaftskapital für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft unbeschränkt. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die Verwaltung besteht aus dem Präsidenten, dem Vizepräsidenten und dem Sekretär. Diese führen Kollektivunterschrift zu zweien. Präsident ist Emil von Bergen, von Langenthal; Vizepräsident: Otto Amsler, von Schinznach-Dorf; Sekretär: Fritz Dätwyler, von Staffelbach; alle in Langenthal. Geschäftslokal: bei Emil von Bergen, Spitalgasse 3.

Bureau Biel

23 août 1949. Machines, outils, etc. **Adam Machine Tool Company Limited, à Londres, succursale de Bienne, à Bienne.** Sous cette raison sociale, la société anonyme «Adam Machine Tool Company Limited», à Londres, inscrite le 22 novembre 1940 au registre du commerce de Llandudno (Registre of Companies) sous le No 364030, a, dans sa séance du conseil d'administration du 8 octobre 1947, décidé la création d'une succursale en Suisse. Les statuts originaux de la société datent du 1^{er} novembre 1940; ils ont été modifiés le 18 septembre 1946. Le but de la société est: commerce, vente et achat de machines et outils en général. Le capital social est de £ 12 500, divisé en 12 500 actions de £ 1; les actions sont au porteur. 7548 actions de £ 1 sont libérées. La société est administrée par un conseil d'administration composé de 1 à 5 membres (directeurs). Il est actuellement composé de: Léon Oscar Adam, président et directeur général; Berthe Valérie Adam, secrétaire, les deux de Wichtrach (Berne), à St-Albans; et Philippe-A. Mead, de nationalité anglaise, à Londres, tous les trois avec signatures individuelles. Hubert Wernli, de Thalheim (Argovie), à Bicône, est nommé gérant, et John Jenoure, de nationalité anglaise, à Nidau, fondé de procuration de la succursale de Bienne, les deux avec signatures individuelles. Rue Centrale 15.

23 août 1949. **Jung Fourrures, à Bienne (FOSC. du 1^{er} juillet 1947, No 150, page 1802).** Les bureaux sont transférés: rue d'argent 6.

Bureau Burgdorf

24. August 1949. Bäckerei usw. **Fritz Alfred Harnischberg, in Burgdorf.** Inhaber dieser Einzelfirma ist Fritz Alfred Harnischberg, von Mühleberg (Bern), in Burgdorf. Bäckerei und Konditorei. Steinhofstrasse 16.

Bureau Frutigen

23. August 1949. Holztransporte, Sägerei und Seilbahnen. **Jakob Wyssen, in Reichenbach.** Holztransporte, Sägerei und Holzhandlung (SHAB. Nr. 261 vom 6. November 1940, Seite 2042). Die Firma fügt ihrer Geschäftsnatur bei die Fabrikation von Seilbahnen.

23. August 1949. **Joh. Zimmermann-Germann, in Adelboden.** Inhaber der Firma ist Johann Zimmermann-Germann, von und in Adelboden (Bern). Handlung, Landprodukte und Kurzwaren. Neuweg.

23. August 1949. Metzgerei usw. **Werner und Walter Schranz, in Adelboden.** Werner und Walter Schranz, von und in Adelboden (Bern), sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1949 begonnen hat. Metzgerei und Wursterei. Friedheim.

23. August 1949. Schneiderei usw. **Willy Oester-Büschli, in Adelboden.** Inhaber der Firma ist Willy Oester-Büschli, von Frutigen, in Adelboden (Bern). Herren- und Damenschneiderei, Konfektion. Vorschwand.

23. August 1949. Kurhaus. **Rudolf Zahlers Witwe, in Krattigen,** Betrieb des Kurhauses «Oertlimatt» (SHAB. Nr. 22 vom 28. Januar 1937, Seite 207). Die Firma wird infolge Verkaufs des Geschäftes gelöscht.

23. August 1949. Porzellan, Geschirr, Papeterie. **Alexander Aeschlimann, in Adelboden,** Porzellan- Geschirrhandlung und Papeterie (SHAB. Nr. 137 vom 15. Juni 1922, Seite 1159). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

23. August 1949. **Emil Zürchers Witwe, Schuhhandlung, in Frutigen** (SHAB. Nr. 126 vom 2. Juni 1945, Seite 1251). Die Firma wird infolge Todes der Inhaberin gelöscht. Aktiven und Passiven wurden von der nachstehend eingetragenen Firma «Zürcher, Schuhgeschäft», in Frutigen, übernommen.

24. August 1949. **Zürcher, Schuhgeschäft, in Frutigen.** Inhaberin der Firma ist Anna Zürcher, von und in Frutigen. Die Firma hat Aktiven und Passiven der vorstehend gelöschten Firma «Emil Zürchers Witwe, Schuhhandlung», in Frutigen, übernommen. Schuhgeschäft, Unterdorf Frutigen.

24. August 1949. Restaurant, Holzhandel. **Ch. Kratzer, in Frutigen.** Betrieb des Café-Restaurant «Zum Leist» und Holzhandel (SHAB. Nr. 287 vom 6. Dezember 1940, Seite 2269). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

24. August 1949. Restaurant, Holzhandel. **Walter Kratzer, in Frutigen.** Inhaber der Firma ist Walter Kratzer, von Aeschi (Bern), in Frutigen. Betrieb des Café-Restaurant «Zum Leist» und Holzhandel. Dorf Frutigen.

24. August 1949. Milch, Käse, Butter. **Albert Böhrer-Frauchiger, in Frutigen,** Tellenfeld, Milch-, Käse- und Butterhandlung (SHAB. Nr. 92 vom 23. April 1942, Seite 930). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

24. August 1949. Kolonialwaren, Papeterie usw. **Jost-Thomann, Detailgeschäft, in Frutigen,** Kolonialwaren, Quincaillerie, Mercerie, Bonneterie, Papeterie und Buchhandlung (SHAB. Nr. 27 vom 2. Februar 1933, Seite 263). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

Bureau Interlaken

Berichtigung. **P. Grossmann & Co., Aarekies, Brienz, in Brienz,** Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 169 vom 22. Juli 1949, Seite 1947). Hans Bühlmann-Grossmann ist in Brienz heimäberrchtigt. Der Gesellschaft gehört als weiterer Gesellschafter an: Hans Kaspar Mäder-Grossmann, von Schwanden bei Brienz, in Brienz.

Bureau Meiringen (Bezirk Oberhasli)

23. August 1949. **Simon Willi, Autotransporte, Hohfluh, in Hohfluh,** Gemeinde Hasliberg. Inhaber der Firma ist Simon Willi, von Hasliberg, in Hohfluh-Hasliberg. Autotransportunternehmung.

Bureau Thun

22. August 1949. **Aktiengesellschaft Fritz Studer, Maschinenfabrik, Glockenthal (Société anonyme Fritz Studer, fabrique de machines, Glockenthal) (Machine tool Works Fritz Studer Ltd., Glockenthal), in Steffisburg** (SHAB. Nr. 71 vom 25. März 1949, Seite 803). Gemäss öffentlicher Urkunde vom 9. Juli 1949 über die Beschlüsse der ausserordentlichen Generalversammlung der Aktionäre sind die Statuten teilweise geändert worden. Das Grundkapital von Fr. 300 000 wurde auf Fr. 500 000 erhöht durch Ausgabe von 400 neuen Namenaktien zu Fr. 500. Vom Erhöhungsbetrag von Fr. 200 000 wurden Fr. 95 000 bar, und Fr. 105 000 durch Verrechnung liberiert. Das Kapital besteht aus Fr. 450 000 auf den Namen lautenden Aktien zu Fr. 500 und Fr. 50 000 auf den Namen lautenden Prioritätsaktien zu Fr. 500. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, Bekanntmachungen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Zum neuen Mitglied des Verwaltungsrates ohne Unterschrift ist Fritz Stucki, von Blumenstein, in Thun, gewählt worden.

Bureau Wangen a. d. A.

24. August 1949. Bauunternehmung. **Walter Siegrist, in Oberbipp,** Bauunternehmung (SHAB. Nr. 201 vom 28. August 1948, Seite 2369). Die Firma wird infolge Wegzuges des Inhabers gemäss Art. 68 HRGv von Amtes wegen gelöscht.

Obwalden — Unterwald-le-haut — Unterwalden alto

22. August 1949. Gärtnerei. **Hch. Frey, in Giswil,** Versandgärtnerei, Blumen- und Gartenbau (SHAB. Nr. 187 vom 13. August 1947, Seite 2329). Die Einzelfirma wird infolge Geschäftsabtretung gelöscht.

Nidwalden — Unterwald-le-bas — Unterwalden basso

22. August 1949. Liegenschaften. **Soloma, in Stans,** Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 137 vom 15. Juni 1949, Seite 1592). Die Firma erteilt Einzelprokura mit der Ermächtigung zur Veräusserung und Belastung von Grundstücken (Art. 459, Abs. 2 OR) an Max Meyer, von und in Luzern.

Glarus — Glaris — Glarona

24. August 1949. Beteiligungen usw.

Claritas A.-G., in Glarus, Übernahme und Verwaltung von Beteiligungen an kommerziellen und industriellen Unternehmungen aller Art; Belehnung und Veräusserung von Wertschriften und Immobilien (SHAB. Nr. 295 vom 17. Dezember 1947, Seite 3723). Dem Geschäftsführer Lucien Rouillier, von St-Sulpice (Neuenburg) und La Côte-aux-Fées, in Glarus, wurde Unterschrift erteilt. Er zeichnet kollektiv mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten.

24. August 1949. Lautsprecher.

Peerless-Genossenschaft, in Glarus, gemeinsame Ausbeutung der den Mitgliedern zustehenden Rechte an der Lizenz Peerless durch Herstellung von Lautsprechern und Handel mit solchen und ähnlichen Artikeln (SHAB. Nr. 280 vom 29. November 1946, Seite 3486). Das Zivilgericht des Kantons Glarus hat als Konkursgericht am 23. August 1949 über die Gesellschaft den Konkurs erklärt. Die Gesellschaft ist demnach aufgelöst.

Freiburg — Fribourg — Friborgo

Bureau de Fribourg

24 août 1949. Auberge.

Aloys Käser, à Fribourg, exploitation de l'auberge du Chamois (FOSC. du 11 mai 1934, N° 108, page 1243). La raison est radice par suite de cessation de commerce.

24 août 1949. Confiserie, boulangerie, etc.

Arnold Sperisen, à Fribourg. Le chef de la raison est Arnold Sperisen, fils d'Edouard, de Niederwil (Soleure), à Fribourg. Confiserie, tea-room, boulangerie. Rue du Tilleul 146.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Kriegstellen

23. August 1949. Treuhandbureau usw.

Max Kaiser, in Biberist, Treuhand- und Sachwalterbureau (SHAB. Nr. 6 vom 8. Januar 1938, Seite 53). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

Bureau Ollen-Gösgen

23. August 1949.

Aktiengesellschaft Kummeler & Matter, Zürich, Verzinkereiwerk Däniken, Zweigniederlassung in Däniken. Unter dieser Firma hat die «Aktiengesellschaft Kummeler & Matter», mit Sitz in Zürich, welche die Projektierung und den Bau von elektrischen Bahnen, Ueberlandleitungen, Anlagen und Installationen aller Art sowie die Feuerverzinkung und die Durchführung der damit zusammenhängenden Geschäfte bezweckt und am 17. Juni 1949 im Handelsregister von Zürich eingetragen wurde (Publikation siehe SHAB. Nr. 142 vom 21. Juni 1949, Seite 1649) durch Beschluss des Verwaltungsrates vom 19. Mai 1949 in Däniken eine Zweigniederlassung errichtet. Diese Zweigniederlassung wird durch Dr. Wilhelm Frick, von und in Zürich, Präsident und Delegierter des Verwaltungsrates; Albert Lüscher, von Seon, in Aarau, Verwaltungsrat und Direktor; die Verwaltungsräte Dr. Otto Koellreuter, von St. Gallen, in Küssnacht, und Arthur Winiger, von Hohenrain und Genf, in Zürich sowie den Prokuristen Kurt Keller, von Schleithen, in Wallisellen, durch Kollektivzeichnung je zu zweien vertreten. Auf die Zweigniederlassung in Däniken beschränkt, sind je zu zweien kollektiv zeichnungsberechtigt, Robert Floor, von Birrwil, in Aarau, Vizepräsident, und Max Baumann, von Schafisheim, in Däniken, als Prokurist.

Marguerite Wenk, in Olten, Import von Wollgarnen en gros (SHAB. Nr. 13 vom 17. Januar 1949, Seite 159). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

Bureau Stadt Solothurn

24. August 1949.

Solothurner Kantonalbank (Banque cantonale de Soleure) (Banca cantonale di Soletta) (Soleure Cantonal Bank), in Solothurn (SHAB. Nr. 297 vom 18. Dezember 1948, Seite 3438). Henri Piguet ist aus dem Bankrat ausgeschieden. Neu ist gewählt worden Guido Marti, von und in Breitenbach. Adolf Furrer ist als Suppleant der Bankkommission zurückgetreten. An seiner Stelle wurde Dr. Rudolf Schild-Comtesse, von und in Grenchen, gewählt. Keiner der oben Genannten führte, bzw. führt die Unterschrift.

Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

24. August 1949. Rechenschieber, Masstäbe usw.

D. Guerra-Moser & Co., Nachfolger von B. Moser, in Neuhausen am Rheinfall, Einkauf von Maschinen, Export und Import von Waren aller Art, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 148 vom 28. Juni 1946, Seite 1946). Der unbeschränkt haftende Gesellschafter heisst nun Dr. iur. Dante Guerra-Moser. Die Geschäftsnatur wird geändert in Fabrikation von Rechenschiebern, Gliedern, Masstäbe usw., Import und Export von Waren aller Art.

Appenzell A.-Rh. — Appenzell Rh. ext. — Appenzello est.

24. August 1949.

Wagner, Maschinen- & Werkzeugbau A.-G. (Wagner, Fabrication de machines et outills S. A.), bisher in Schönengrund (SHAB. Nr. 187 vom 12. August 1949, Seite 2131). Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 28. Juli 1949 wurden neue Statuten angenommen. Dabei ist der Sitz der Gesellschaft nach Waldstatt verlegt worden. Ihr Zweck ist nun Konstruktion, Fabrikation und Vertrieb von Werkzeugen, Apparaten, Maschinen, sowie spanlose Verformung von Nichteisenmetallen und Kunststoffen, ferner Erwerb und Auswertung von einschlägigen Erfindungen und Patenten. Die bisherigen Inhaberaktien sind in Namenaktien umgewandelt worden. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Geschäftslokal: Böhl.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

23. August 1949. Schreinerei, Liegenschaften usw.

Kunzmann & Co., in St. Gallen, Bau- und Möbelschreinerei, Fenster- und Kistenfabrik, Holzhandel und Verwaltung von Liegenschaften, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 184 vom 9. August 1945, Seite 1916). Durch Entscheid vom 14. Juli 1949 hat das Bezirksgericht St. Gallen, II. Abteilung, den zwischen der Firma und ihren Gläubigern abgeschlossenen Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung unter gleichzeitiger Einsetzung von Dr. Anton Grünfelder, von Mels (St. Gallen), in St. Gallen, als Liquidator mit Einzelunterschrift, bestätigt. Die Unterschrift des Fritz Kunzmann ist erloschen. Neues Domizil: Bahnhofgebäude, Bahnhofplatz 2 (beim Liquidator).

23. August 1949.

Wohnbau-Genossenschaft «Scheffengoss Gossau S.G.», in Gossau (SHAB. Nr. 182 vom 7. August 1946, Seite 2359). Hans Schöb, Präsident, Johann Scherrer, Vizepräsident, Alois Naef, Aktuar, sind aus dem Vorstand aus-

geschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurde in den Vorstand gewählt: Gallus Locher, von Oberegg (Appenzell L.-Rh.), als Präsident; Arthur Sackmann, von Flawil, als Kassier; Julius Dettwiler, von Reigoldswil (Baselandschaft), als Aktuar, alle in Gossau. Der Präsident zeichnet kollektiv mit Kassier oder Aktuar.

23. August 1949. Taxibetrieb.

Fritz Eisele, in St. Gallen. Inhaber der Firma ist Fritz Eisele, von und in St. Gallen. Taxameterbetrieb. Nordstrasse 2.

24. August 1949.

Angelo Bulgheroni, Baumeister, in Goldach (SHAB. Nr. 63 vom 8. März 1921, Seite 483). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

24. August 1949. Bauunternehmung.

O. & F. Bulgheroni, in Goldach. Oskar Bulgheroni, von Untereggen, und Fidel Bulgheroni, von Eggersriet, beide in Goldach, haben unter obiger Firma eine Kollektivgesellschaft gegründet, welche am 1. Juli 1919 ihren Anfang nahm. Hoch- und Tiefbau, Löwenstrasse 12.

24. August 1949. Drechslerei usw.

Lukas Sael, in St. Gallen, Drechslerei, Holzbildhauerei, Fabrikation von Holzleuchtern und Schirmgriffen (SHAB. Nr. 238 vom 11. Oktober 1946, Seite 2977). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

24. August 1949. Autowerkzeuge usw.

Eimer & Beck, in St. Gallen. Friedrich Eimer, von Amriswil, und Adolf Beck, von Aadorf (Thurgau), beide in St. Gallen, haben unter obiger Firma eine Kollektivgesellschaft gegründet, welche am 1. Juli 1919 ihren Anfang nahm. Handel mit Automobilwerkzeugen und Garagebedarfsartikeln. Uli-Rotachstrasse 11.

24. August 1949.

Apotheke zum Ring, L. Hildbrand, Altstätten (St. G.), in Altstätten. Inhaber der Firma ist Léon Hildbrand, von Boswil (Aargau), in Altstätten. Betrieb einer Apotheke. Ringgasse 776.

24. August 1949. Waren verschiedener Art.

O. Bosshard, in St. Gallen, Vertretungen von Waren verschiedener Art (SHAB. Nr. 5 vom 7. Januar 1949, Seite 65). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Graubünden — Grisons — Grigioni

24. August 1949. Baugeschäft usw.

Nicol. Hartmann & Cie., in St. Moritz, Baugeschäft und Architekturbureau (SHAB. Nr. 96 vom 26. April 1915, Seite 955). Aus dieser Kommanditgesellschaft sind die Kommanditäre Walter Furrer-Branger mit der Kommandite von Fr. 15 000 und Friedrich Walz mit der Kommandite von Fr. 10 000 ausgeschieden; ihre Kommanditen sind erloschen. Der Kommanditär Nikolaus Furrer-Huter ist infolge Todes ausgeschieden; seine Kommandite von Fr. 45 000 wurde auf Fr. 40 000 herabgesetzt und von seinen Erben gemeinsam übernommen. Erben sind: Witwe Erica Furrer-Huter, in St. Moritz; Reto Furrer, in Olten, und Silvia Furrer, in St. Moritz, alle von Pfäffikon (Zürich). Die Kommandite von Herbert Furrer von bisher Fr. 25 000 wurde auf Fr. 20 000, sowie die Kommandite von Albert Huter-Hartmann von bisher Fr. 25 000 wurde auf Fr. 20 000 reduziert.

24. August 1949. Waren aller Art.

Frau Franziska Schwegler-Hofer, in Schiers, Handel mit Waren aller Art (SHAB. Nr. 2 vom 5. Januar 1948, Seite 11). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Aargau — Argovie — Argovia

24. August 1949. Textilwaren, Walliser Wollstrickwaren.

J. Peterhans, in Fislisbach. Inhaber dieser Firma ist Johann Peterhans-Mathis, von und in Fislisbach. Handel mit Textilwaren, insbesondere mit Walliser Wollstrickwaren. Oberdorf 121.

24. August 1949.

Lagerhaus A. Meyer A.-G., in Wohlen (SHAB. Nr. 110 vom 13. Mai 1948, Seite 1340). Das Verwaltungsratsmitglied Hermann Humbel wohnt nun in Wohlen (Aargau).

Thurgau — Thurgovie — Turgovia

23. August 1949. Möbel.

Oswald vorm. Oswald-Studach, in Weinfeld, Fabrikation von und Handel mit Möbeln (SHAB. Nr. 75 vom 30. März 1949, Seite 849). Die Firma wird geändert in: **Oswald**.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Bellinzona

23 agosto 1949. Costruzioni, ecc.

De-Vittori Franco, in Bellinzona. Titolare della ditta è Franco De-Vittori di Giovanni, da Cademario, in Bellinzona. Studio di ingegneria, impresa costruzioni e agenzia immobiliare. Viale Stazione, stabile Banca svizzera italiana.

Ufficio di Lugano

24 agosto 1949. Vini, liquori.

Angelo Soldati, in Bioggio, commercio di vini e liquori (FUSC. del 17 novembre 1938, N° 270, pagina 2447). La ditta viene cancellata per decesso del titolare. L'attivo e passivo vengono assunti dalla ditta individuale «Rodolfo Soldati», in Bioggio.

24 agosto 1949. Vini, liquori.

Rodolfo Soldati, in Bioggio, commercio di vini e liquori (FUSC. del 7 settembre 1948, N° 209, pagina 2443). La ditta assume attivo e passivo della cancellata «Angelo Soldati», in Bioggio.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Lausanne

Complément.

Société des Accumulateurs Elbric S. A. (Accumulateurs Elbric Ltd.). Le siège de la société est à Lausanne (FOSC. du 25 août 1949, N° 198, page 2228).

24 août 1949. Immeubles.

Montigny A. S. à r. l., à Lausanne, affaires immobilières (FOSC. du 15 juillet 1949, page 1880). Alexandre Mussard, propriétaire d'une part sociale de 19 000 fr. et Robert de Siebenthal, propriétaire d'une part de 1000 fr., ne font plus partie de la société par suite de la cession de leurs parts. Les nouveaux associés sont: Emile Baatard et Paul Baatard, de Démoret (Vaud), à Renens, chacun pour une part de 6000 fr.; Olivier Baatard, de Démoret (Vaud), à Renens, pour une part de 4000 fr., et Albertine Pache-Lavanchy, d'Epalinges, à Lausanne, pour une part de 4000 fr. Suivant procès-verbal authentique

de l'assemblée des associés du 15 août 1949, les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital social est de 20 000 fr., divisé en 4 parts sociales dont deux de 6000 fr. et deux de 4000 fr. Les pouvoirs de l'associé-gérant Robert de Siebenthal sont éteints; sa signature est radiée. Emile Baatar a été nommé gérant de la société avec signature individuelle. Les bureaux sont transférés: rue Centrale 7 (étude des notaires Blanc et Leyvraz).

24 août 1949. Epicerie, mercerie, etc.

W. Teuscher, à Lausanne, épicerie, mercerie, primeurs et vins (FOSC. du 13 août 1947, page 2231). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

24 août 1949. Epicerie, mercerie, etc.

R. Virgilio, à Lausanne. Le chef de la maison est Roger Virgilio, allié Junod, de Couvet (Neuchâtel), à Lausanne. Epicerie, mercerie, commerce de primeurs et vins. Pré du Marché 21.

24 août 1949. Papiers peints, broserie, habits de travail, etc.

O. Biner, à Lausanne, commerce de papiers peints (FOSC. du 3 août 1946, page 1872). Le genre de commerce est modifié comme suit: commerce, importation et exportation de broserie, d'habits de travail, d'outillages, de papiers peints, et spécialités diverses pour l'industrie et le commerce.

24 août 1949. Livrets de santé.

R. Curchod Editions Sana, à Lausanne. Le chef de la maison est Robert Curchod, allié Guex, de Dommartin (Vaud), à Lausanne. Editions de livrets de santé. Rue du Midi 2.

Wallis — Valais — Valèse

Bureau Brig

22. August 1949.

Lonza Elektrizitätswerke und Chemische Fabriken, Aktiengesellschaft, in Gampel (SHAB. Nr. 228 vom 29. September 1948, Seite 2633). Aus dem Verwaltungsrat ist ausgeschieden Dr. Eduard Nüscheler; seine Unterschriftsberechtigung ist erloschen. Neu sind in den Verwaltungsrat gewählt worden: Josef Escher, von Simplon-Dorf, in Brig, und Louis Gilliéron, von Genf, in Basel. Sie führen Kollektivunterschrift mit einem andern Zeichnungsberechtigten.

22. August 1949.

Cäsar Ritz und Sohn, Schreinerei, in Bellwald. Cäsar Ritz und Hermann Ritz, beide von und in Bellwald, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche bereits seit 10 Jahren existiert. Schreinerei.

22. August 1949.

Société des Hôtels Seiler S. A., à Zermatt (Hotels Seiler A.G. Zermatt), in Zermatt (SHAB. Nr. 129 vom 17. Juni 1949, Seite 1617). Aus dem Verwaltungsrat ist ausgeschieden: Joseph von Stockalper; seine Zeichnungsberechtigung ist erloschen. Neu ist in den Verwaltungsrat gewählt worden: Dr. Roland Fleiner, von und in Kilchberg (Zürich), und Felix Bonvin, von und in Sitten. Sie zeichnen wie die übrigen Mitglieder des Verwaltungsrates kollektiv zu zweien mit dem Präsidenten oder dem Delegierten des Verwaltungsrates.

22. August 1949.

Landwirtschaftliche Genossenschaft von Oberwailis, in Brig (SHAB. Nr. 116 vom 19. Mai 1936, Seite 1220). Gemäss Protokoll der ausserordentlichen Generalversammlung der Genossenschaft vom 15. Juni 1947 sind die Statuten revidiert und den Bestimmungen des neuen Rechtes angepasst worden. Die Genossenschaft bezweckt den genossenschaftlichen Bezug der für den landwirtschaftlichen Betrieb notwendigen Bedarfsartikel, die genossenschaftliche Verwertung landwirtschaftlicher Produkte und die Förderung der beruflichen Kenntnisse und des genossenschaftlichen Geistes durch Veranstaltung von Vorträgen und Kursen. Nach dem Genossenschaftsvermögen haften die Genossenschaftler solidarisch und unbeschränkt mit ihrem ganzen Vermögen für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft. Es besteht ferner die unbeschränkte Nachschusspflicht der Mitglieder bei Bilanzverlusten. Die Bekanntmachungen erfolgen im «Kantonalen Amtsblatt», die gesetzlich vorgeschriebenen Publikationen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Aus dem Vorstand ist ausgeschieden der Beisitzer Elias Borter. An dessen Stelle ist in der Generalversammlung vom 15. Mai 1949 als Beisitzer in den Vorstand gewählt worden: Dr. med. vet. Hermann Borter, von und in Brig. Josef Tichelli ist als Verwalter der Genossenschaft zurückgetreten. Er verbleibt als Beisitzer im Vorstand. Seine Unterschriftsberechtigung ist erloschen. An seiner Stelle, ist als Verwalter gewählt worden: Josef Klingele, von und in Naters. Die Unterschrift führen Präsident und Vizepräsident kollektiv unter sich oder je mit dem Verwalter.

22. August 1949.

Milchversorgungsgenossenschaft Naters, in Naters, Genossenschaft (SHAB. Nr. 76 vom 3. April 1934, Seite 881). Diese Genossenschaft hat es unterlassen, ihre Statuten den neuen Bestimmungen des Obligationenrechtes anzupassen. Sie wird demzufolge von Amtes wegen als aufgelöst erklärt. Die Liquidation wird durchgeführt unter der Firma **Milchversorgungsgenossenschaft Naters in Liquidation**. Als Liquidatoren werden die Mitglieder der Verwaltung bezeichnet. Leo Wyden, Präsident, und Emil Schwery, Vizepräsident und Aktuar, führen Kollektivunterschrift.

22. August 1949. Gips usw.

Société des Carrières et Gisements de Finges, S. A., in Leuk, Ausbeutung, Fabrikation und Handel mit Gips usw. (SHAB. Nr. 173 vom 28. Juli 1937, Seite 1782). Diese Gesellschaft hat es unterlassen, ihre Statuten den Bestimmungen des revidierten Obligationenrechtes anzupassen, und wird demzufolge von Amtes wegen als aufgelöst erklärt. Die Liquidation erfolgt unter der Firma **Société des Carrières et Gisements de Finges, S. A. en liquidation** durch die Mitglieder der Verwaltung: Paul und Maurice Guye, welche kollektiv zeichnen.

22. August 1949.

Konsumverein Birgisch, in Birgisch, Genossenschaft (SHAB. Nr. 57 vom 9. März 1933, Seite 577). Diese Genossenschaft hat es unterlassen, ihre Statuten den Bestimmungen des revidierten Obligationenrechtes anzupassen, und wird demzufolge von Amtes wegen als aufgelöst erklärt. Die Liquidation erfolgt unter der Firma **Konsumverein Birgisch in Liquidation** durch die Mitglieder der Verwaltung: Alfred Eyer, Präsident, Adolf Lochmatter, Vizepräsident und Alfred Lochmatter, Beisitzer, welche Kollektivunterschrift zu zweien führen.

22. August 1949.

Konsumverein Termen, in Termen, Genossenschaft (SHAB. Nr. 267 vom 16. November 1931, Seite 2440). Diese Genossenschaft hat es unterlassen, ihre Statuten den Bestimmungen des revidierten Obligationenrechtes anzupassen, und wird demzufolge von Amtes wegen als aufgelöst erklärt. Die Liquidation wird unter der Firma **Konsumverein Termen in Liquidation** durch

die Mitglieder der Verwaltung: Moritz Bieler, Präsident, Johann Eyer und Alois Mutter, durchgeführt, welche Kollektivunterschrift zu zweien führen.

22. August 1949.

Krankenkasse Ausserberg, in Ausserberg, Genossenschaft (SHAB. Nr. 204 vom 2. September 1930, Seite 1808). Diese Genossenschaft hat es unterlassen, ihre Statuten den Bestimmungen des revidierten Obligationenrechtes anzupassen, und wird demzufolge von Amtes wegen als aufgelöst erklärt. Die Liquidation erfolgt unter der Firma **Krankenkasse Ausserberg in Liquidation** durch die Mitglieder der Verwaltung: Anizett Leiggner, Präsident, Theodul Schmid, Vizepräsident, und Daniel Leiggner, Aktuar. Präsident oder Vizepräsident zeichnen kollektiv mit dem Aktuar.

22. August 1949.

Krankenkasse Niedergesteln, in Niedergesteln, Genossenschaft (SHAB. Nr. 156 vom 7. Juli 1934, Seite 1895). Diese Genossenschaft hat es unterlassen, ihre Statuten den Bestimmungen des revidierten Obligationenrechtes anzupassen, und wird demzufolge von Amtes wegen als aufgelöst erklärt. Die Liquidation erfolgt unter der Firma **Krankenkasse Niedergesteln in Liquidation** durch die Mitglieder der Verwaltung: Josef Furrer, Präsident, und Gregor Kalbermatter, Aktuar, führen Kollektivunterschrift.

22. August 1949.

Krankenkasse des Saatales, in Sass-Grund, Genossenschaft (SHAB. Nr. 300 vom 23. Dezember 1937, Seite 2833). Diese Genossenschaft hat es unterlassen, ihre Statuten den Bestimmungen des revidierten Obligationenrechtes anzupassen, und wird demzufolge von Amtes wegen als aufgelöst erklärt. Die Liquidation erfolgt unter der Firma **Krankenkasse des Saatales in Liquidation** durch die Mitglieder der Verwaltung: Simon Burgener, Präsident, Theophil Zurbriggen, Kassier, und Josef Burgener, Aktuar. Kassier und Aktuar zeichnen kollektiv zu zweien mit dem Präsidenten.

22. August 1949.

Krankenkasse von Stalden, in Stalden, Genossenschaft (SHAB. Nr. 98 vom 30. April 1931, Seite 939). Diese Genossenschaft hat es unterlassen, ihre Statuten den Bestimmungen des revidierten Obligationenrechtes anzupassen, und wird demzufolge von Amtes wegen als aufgelöst erklärt. Die Liquidation erfolgt unter der Firma **Krankenkasse von Stalden in Liquidation** durch die Mitglieder der Verwaltung: Kamil Noti, Präsident, oder Theophil Berchtold, Vizepräsident, zeichnen mit Michael Noti, Aktuar, kollektiv zu zweien.

22. August 1949.

Krankenkasse von Staldenried, in Staldenried, Genossenschaft (SHAB. Nr. 197 vom 24. August 1939, Seite 1760). Diese Genossenschaft hat es unterlassen, ihre Statuten den Bestimmungen des revidierten Obligationenrechtes anzupassen, und wird demzufolge von Amtes wegen als aufgelöst erklärt. Die Liquidation erfolgt unter der Firma **Krankenkasse von Staldenried in Liquidation** durch die Mitglieder der Verwaltung: Ernst Regotz, Präsident, Karl Abgotzpon, Vizepräsident, und Adolf Furrer, Aktuar. Die Unterschrift führen der Präsident oder Vizepräsident mit dem Aktuar.

22. August 1949.

Krankenkasse Vispertermini, in Vispertermini, Genossenschaft (SHAB. Nr. 104 vom 5. Mai 1933, Seite 1084). Diese Genossenschaft hat es unterlassen, ihre Statuten den Bestimmungen des revidierten Obligationenrechtes anzupassen, und wird demzufolge von Amtes wegen als aufgelöst erklärt. Die Liquidation erfolgt unter der Firma **Krankenkasse Vispertermini in Liquidation** durch die Mitglieder der Verwaltung: Edelbert Studer, Präsident, und Germann Heinzmann, Vizepräsident, führen Kollektivunterschrift.

22. August 1949.

Viehztuchtgenossenschaft Untergoms, in Fiesch, Genossenschaft (SHAB. Nr. 103 vom 4. Mai 1934, Seite 1189). Diese Genossenschaft hat es unterlassen, ihre Statuten den Bestimmungen des revidierten Obligationenrechtes anzupassen, und wird demzufolge von Amtes wegen als aufgelöst erklärt. Die Liquidation erfolgt unter der Firma **Viehztuchtgenossenschaft Untergoms in Liquidation** durch die Mitglieder der Verwaltung: Vitus Berchtold, Präsident, und Alphons Volken, Aktuar, führen Kollektivunterschrift.

22. August 1949.

Viehztuchtgenossenschaft in Gampel, in Gampel, Genossenschaft (SHAB. Nr. 280 vom 1. Dezember 1931, Seite 2564). Diese Genossenschaft hat es unterlassen, ihre Statuten den Bestimmungen des revidierten Obligationenrechtes anzupassen, und wird demzufolge von Amtes wegen als aufgelöst erklärt. Die Liquidation erfolgt unter der Firma **Viehztuchtgenossenschaft in Gampel in Liquidation** durch die Mitglieder der Verwaltung: Franz Schnyder, Präsident, und Fabian Hildbrand, Aktuar, führen Kollektivunterschrift.

22. August 1949.

Viehztuchtgenossenschaft Leuk und Leukergrund, in Leuk, Genossenschaft (SHAB. Nr. 192 vom 20. August 1931, Seite 1811). Diese Genossenschaft hat es unterlassen, ihre Statuten den Bestimmungen des revidierten Obligationenrechtes anzupassen, und wird demzufolge von Amtes wegen aufgelöst. Die Liquidation erfolgt unter der Firma **Viehztuchtgenossenschaft Leuk und Leukergrund in Liquidation** durch die Mitglieder der Verwaltung: Anton Schmid, Präsident, und Josef Eggo, Aktuar, führen Kollektivunterschrift.

22. August 1949.

Viehztuchtgenossenschaft Termen, in Termen, Genossenschaft (SHAB. Nr. 195 vom 22. August 1934, Seite 2355). Diese Genossenschaft hat es unterlassen, ihre Statuten den Bestimmungen des revidierten Obligationenrechtes anzupassen, und wird demzufolge von Amtes wegen als aufgelöst erklärt. Die Liquidation erfolgt unter der Firma **Viehztuchtgenossenschaft Termen in Liquidation** durch die Mitglieder der Verwaltung: Johann Roten, Präsident, Quirin Furrer, Vizepräsident und Ernest Luggen, Aktuar. Präsident oder Vizepräsident führen mit dem Aktuar Kollektivunterschrift.

22. August 1949.

Viehztuchtgenossenschaft von Törbel-Embd, in Törbel, Genossenschaft (SHAB. Nr. 162 vom 14. Juli 1938, Seite 1584). Diese Genossenschaft hat es unterlassen, ihre Statuten den Bestimmungen des revidierten Obligationenrechtes anzupassen, und wird demzufolge von Amtes wegen als aufgelöst erklärt. Die Liquidation erfolgt unter der Firma **Viehztuchtgenossenschaft von Törbel-Embd in Liquidation** durch die Mitglieder der Verwaltung: Alois Zuber, Präsident, Karl Karlen, Vizepräsident, und Roman Lorenz, Aktuar. Präsident oder Vizepräsident führen Kollektivunterschrift mit dem Aktuar.

22. August 1949.

Viehztuchtgenossenschaft Turtmann, in Turtmann, Genossenschaft (SHAB. Nr. 288 vom 10. Dezember 1931, Seite 643). Diese Genossenschaft hat es unterlassen, ihre Statuten den Bestimmungen des revidierten Obligationenrechtes

rechtes anzupassen, und wird demzufolge von Amtes wegen als aufgelöst erklärt. Die Liquidation erfolgt unter der Firma Viehzuchtgenossenschaft Turmann in Liquidation durch die Mitglieder der Verwaltung. Kaspar Feliser, Präsident, und Alex Jäger, Aktuar, führen Kollektivunterschrift.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de Neuchâtel

24 août 1949.

Radio-Mediator Société Anonyme (Radio-Mediator Aktiengesellschaft) (Radio-Mediator Società Anonima), à Neuchâtel (FOSC. du 29 mai 1947, N° 122, page 1442). Cette raison sociale est radiée d'office du registre du commerce de Neuchâtel par suite de transfert du siège de la société à Zurich (FOSC. du 22 août 1949, N° 195, page 2197).

24 août 1949.

Foetisch frères, Société anonyme, entreprise générale de musique et d'édition, Succursale de Neuchâtel « Au Ménéstral », à Neuchâtel (FOSC. du 17 février 1949, N° 40, page 468). Dans ses assemblées générales des 17 décembre 1948, et 2 août 1949, la société a modifié ses statuts. Elle a pour objet toute activité se rapportant au commerce de la musique en général, à la fabrication et à la réparation de tous instruments, à l'édition d'œuvres musicales ou littéraires, à l'organisation de concerts et de spectacles et à la représentation de marques suisses et étrangères. Elle peut s'intéresser à des entreprises analogues.

Genf — Genève — Ginevra

23 août 1949. Fleurs naturelles.

Edouard Paoletto, à Genève, commerce de fleurs naturelles (FOSC. du 24 octobre 1941, page 2120). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

23 août 1949. Transports de marchandises.

C. Brunner, à Genève. Le chef de la maison est Charles-Louis Brunner, de Loèche-les-Bains (Valais), à Genève. Entreprise de transport de marchandises par camion-automobile. Bureau boulevard d'Yvoy 31 (chez M^{me} Andrey).

23 août 1949. Café-brasserie.

Frédéric Frey, à Genève « Café-brasserie des Sports » (FOSC. du 22 novembre 1934, page 3215). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

23 août 1949. Produits alimentaires.

Fred. Frey, à Genève, commerce et représentation de produits alimentaires (FOSC. du 20 novembre 1947, page 3438). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

23 août 1949. Bureau technique, etc.

Friedli & Kaufmann, à Genève, bureau technique et d'études pour l'application industrielle des moteurs à explosion, de la mécanique générale et de l'électricité; importation et exportation de machines et fournitures industrielles, matières premières et de tous produits manufacturés, société en nom collectif (FOSC. du 15 mars 1949, page 709). La société est dissoute à dater du 31 mars 1949. Sa liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

23 août 1949. Articles photographiques.

Gustave Neimann, à Genève, représentation et vente d'articles photographiques (FOSC. du 8 janvier 1948, page 57). Par jugement du Tribunal de première instance de Genève du 6 août 1949, la succession répudiée du titulaire a été déclarée en état de faillite, la raison est radiée d'office.

23 août 1949. Produits chimiques, etc.

« Etablissement Géolite » G. Laurent, à Genève, commerce, représentation, importation et exportation de produits chimiques, de matières premières et produits synthétiques pour l'industrie (FOSC. du 6 juillet 1949, page 1803). Par jugement du 12 juillet 1949, le Tribunal de première instance de Genève a déclaré le titulaire en état de faillite.

23 août 1949. Produits chimico-techniques, etc.

« ODIC » Laurent-Chevrier, à Genève, fabrication, importation et exportation en gros de produits chimico-techniques, notamment ceux qui portent la marque « Birex » et de tous articles manufacturés ou semi-manufacturés (FOSC. du 26 avril 1949, page 1107). Par jugement du 12 juillet 1949, le Tribunal de première instance de Genève a déclaré le titulaire en état de faillite.

Anders, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im SHAB. vorgeschriebene Anzeigen — Autres avis, dont la publication est prescrite dans la FOSC. par des lois ou ordonnances

Hamil AG., Zürich

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR.

Erste Veröffentlichung

Die Generalversammlung vom 24. August 1949 hat die Auflösung und Liquidation der HAMIL AG., Zürich, beschlossen. Allfällige unbekannte Gläubiger werden hierdurch aufgefordert ihre Ansprüche an die Gesellschaft bis zum 15. Oktober 1949 beim unterzeichneten Liquidator anzumelden.

Zürich, den 24. August 1949.

(AA. 242^b)

Vasco dos Santos,
Pelikanstrasse 37, II, Zürich 1.

Geschäftseröffnungsverbot — Sperrfrist

(Ausverkaufsordnung vom 16. April 1947)

Der Firma Fankhauser-Berger Rosa, Merceriewarengeschäft, in Wohlen (Aargau), wurde zwecks Liquidierung der Textilwarenabteilung, die Bewilligung zur Durchführung eines Teilausverkaufes erteilt. Die Sperrfrist wurde bis zum 10. September 1952 festgesetzt.

Der Firma Beck Ida, Tuch- und Wollgeschäft, in Baden, Bruggerstrasse 58, wurde die Bewilligung zur Durchführung eines Totalausverkaufes erteilt und ihr ein Geschäftseröffnungsverbot für die ganze Schweiz bis zum 30. September 1954 auferlegt.

Aarau, den 27. August 1949.

Für die Polizeidirektion: Kantonales Patentamt.

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum

Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

Nr. 130099.

Hinterlegungsdatum: 3. Mai 1949, 19 Uhr.

Mead Johnson & Company, Ohio Street und St. Joseph Avenue, Evansville (Indiana, Ver. Staaten von Amerika). — Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 125489. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 3. Mai 1949 an.

Essbares Produkt sowie pharmazeutisches Präparat, bestehend aus Pektin, Agar, Maltose, Dextrin und Natriumchlorid, welches zur Behandlung von gewissen Störungen der normalen Darmfunktion verwendet wird.

PECTIN-AGAR
IN
DEXTRI-MALTOSE

Nr. 130100.

Hinterlegungsdatum: 6. Mai 1949, 17 Uhr.

A. Schellenbaum & Co., Lindstrasse 31, Winterthur 1 (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Maschinenteile, z.B. Wellen und Lager, die mit Auftragungen von Nickel und Chrom versehen sind.

NICRON

Nr. 130101.

Hinterlegungsdatum: 14. Juni 1949, 20 Uhr.

Ernst Gerschwiler, Friedensstrasse 11, Wallisellen (Zürich, Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Auf chemischem Wege regenerierte Feilen, Raspeln und dergleichen.

Bjarko

Nr. 130102.

Hinterlegungsdatum: 7. Juni 1949, 19 Uhr.

Union Carbide and Carbon Corporation, East 42nd Street 30, New York (Ver. Staaten von Amerika). — Fabrikmarke.

Gasgeneratoren, Azetylenbrenner und Azetylschneidbrenner; Schweißstäbe; Maschinen zum Oxy-Azetylschweißen, zum Schneiden, zum Entfernen von Nähten und zum Erwärmen, Bestandteile davon, und Spezialwerkzeuge zur Verwendung beim Betrieb dieser Maschinen.

Oxweld

Nr. 130103.

Hinterlegungsdatum: 4. Juli 1949, 12 Uhr.

Verband schweizerischer Uhrenfachgeschäfte (V.S.U.), Spitalgasse 40, Bern (Schweiz). — Kollektivmarke.

Uhren, Uhrenbestandteile und Uhrenwaren aller Art.



N° 130104.

Date de dépôt: 4 juillet 1949, 12 h.

Association suisse des magasins d'horlogerie spécialisés (A.S.M.H.), Spitalgasse 40, Berne (Suisse). — Marque collective.

Montres, pièces de rechange pour montres, marchandises pour montres.



N° 130105.

Hinterlegungsdatum: 13. Juli 1949, 18 Uhr.

The Kinloch Distillery Company Limited, Cadogan Street 3, Glasgow (Schottland, Grossbritannien). — Fabrik- und Handelsmarke.

Schottischer Whisky.



Scottish Cream

Liqueur

Scotch Whisky

BLENDED & BOTTLED BY

The Kinloch Distillery Co. Ltd.
Glasgow SCOTLAND

PRODUCE OF SCOTLAND

Die Marke wird in den Farben hellbeige, rot und schwarz ausgeführt.

N° 130106.

Hinterlegungsdatum: 25. Juli 1949, 10 Uhr.

Oscar Rohrer, Strumpfwarenfabrik Speicher, in Speicher (Appenzell, Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 69973. Firma abgeändert und Domizil verlegt. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 14. Mai 1949 an.

Sämtliche Strumpfwaren aller Art.



N° 130107.

Hinterlegungsdatum: 25. Juli 1949, 10 Uhr.

Oscar Rohrer, Strumpfwarenfabrik Speicher, in Speicher (Appenzell, Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 70722. Firma abgeändert und Domizil verlegt. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 25. Juli 1949 an.

Sämtliche Strumpfwaren aller Art.



N° 130108.

Hinterlegungsdatum: 25. Juli 1949, 10 Uhr.

Oscar Rohrer, Strumpfwarenfabrik Speicher, in Speicher (Appenzell, Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 82783. Firma abgeändert und Domizil verlegt. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 25. Juli 1949 an.

Sämtliche Strumpfwaren aller Art.



N° 130109.

Hinterlegungsdatum: 26. Juli 1949, 10 Uhr.

Eduard Villa, Hönggerstrasse 142, Zürich 37 (Schweiz). Fabrik- und Handelsmarke.

Schweissblätter (Armlblatt).



N° 130110.

Data di deposito: 28 luglio 1949, ore 17.

KELEMATA Società a resp. limitata, via Berthollet 46, Torino (Italia). Marca di fabbrica e di commercio.

Prodotti chimici medicinali a base di fosforo.

Phos Kelémata

la salute in compresse

N° 130111.

Data di deposito: 28 luglio 1949, ore 17.

KELEMATA Società a resp. limitata, via Berthollet 46, Torino (Italia). Marca di fabbrica e di commercio.

Prodotti chimici farmaceutici, prodotti farmaceutici, prodotti veterinari.

PANDORA KELEMATA

ANNIENTA IL DOLORE

LA CERTEZZA DI NON SOFFRIRE

N° 130112.

Hinterlegungsdatum: 29. Juli 1949, 10 Uhr.

Ed. Müller, Neuenkirch (Luzern, Schweiz). Fabrik- und Handelsmarke.

Fahrräder.



Nr. 130113. Hinterlegungsdatum: 29. Juli 1949, 10 Uhr.
Ed. Müller, Neuenkirch (Luzern, Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Fahrräder.



Nr. 130114. Hinterlegungsdatum: 2. August 1949, 16 Uhr.
Tybolin, Anna Tyber, Rigiplatz 1, Zürich 6 (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Wasch- und Putzmittel.

TYBOLIN

Nr. 130115. Hinterlegungsdatum: 2. August 1949, 16 Uhr.
Tybolin, Anna Tyber, Rigiplatz 1, Zürich 6 (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Insektenvertilgungsmittel.

TYBO-TOX

Nr. 130116. Hinterlegungsdatum: 3. August 1949, 8 Uhr.
Buchdruckerei Männedorf, Fritz Hoehli, Alte Landstrasse, Männedorf (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Badezusatz.



BADEWUNDER

reinigt und desinfiziert

Fabrikation: Tel. 929566

F. Hoehli, Männedorf

Die Marke wird grün oder rot ausgeführt.

Nr. 130117. Hinterlegungsdatum: 3. August 1949, 11 Uhr.
Gebr. Brodmann, Grenzacherstrasse 11, Basel (Schweiz). — Handelsmarke.

Heim-Schwitzapparat.

SAUNETTA

Nr. 130118. Hinterlegungsdatum: 9. August 1949, 12 Uhr.
Wini Büchi, Laufenbach, Rüti (Zürich, Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Wohn- und Schlafzimmereinrichtungen, Kücheneinrichtungen, Innenausbauten usw.



Nr. 130119. Hinterlegungsdatum: 10. August 1949, 14 Uhr.
Otto Bläsi, Luterbacherstrasse 439, Zuchwil (Solothurn, Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Herren- und Damenuhren.



Nr. 130120. Hinterlegungsdatum: 13. August 1949, 14 Uhr.
Parke, Davis & Company, Staines Road, Hounslow (Middlesex, Grossbritannien) und Detroit (Michigan, Ver. Staaten von Amerika).
Fabrik- und Handelsmarke.

Pharmazeutische Präparate.

PROMIZOLE

Nr. 130121. Hinterlegungsdatum: 13. August 1949, 9 Uhr.
Albert Kunz-Schwab, Gerbergasse, Kerzers (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Schweinefleisch und mit Schweinefleisch zubereitete Wurstwaren und Konserven. Schweinefett und mit Schweinefett gemischtes Fett.



Rectification — Berichtigung
(voir FOSC. N° 193 du 19 août 1949)

Marque N° 130018. — « MICROMETAL » Fonderie de Précision S.A., Genève (Suisse). — Par suite d'une erreur d'impression, cette marque a été publiée dans la FOSC. sous N° 120018. Le numéro exact est 130018.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Versicherungsverträge mit Gesellschaften in Deutschland

Das Eidgenössische Politische Departement, Information und Presse, teilt mit:

Gemäss einer Anordnung vom 4. Juli 1949 des Aufsichtsamtes für das Versicherungswesen von Gross-Berlin haben Personen, die am 25. Juni 1948 ihren Wohnsitz in Gross-Berlin hatten, ihre Rechte aus Versicherungsverträgen (mit Ausnahme der Sozialversicherung) bei den in Gross-Berlin zum Geschäftsbetrieb zugelassenen Versicherungs-Unternehmungen bis zum 30. November 1949 anzumelden. Ist dem Anmeldenden die Adresse des Versicherungs-Unternehmens nicht bekannt, wendet er sich am zweckmässigsten an die Vereinigung der Versicherungsbetriebe Berlin-Wilmersdorf, Johannisbergerstrasse 31. Bei diesem Anlass empfiehlt das Eidgenössische Politische Departement allen bei privaten Instituten in Deutschland versicherten schweizerischen Staatsangehörigen, ihre Ansprüche zur Vermeidung von Rechtsnachteilen den Versicherungsträgern von Zeit zu Zeit in Erinnerung zu rufen. 201.29.8.49.

Les contrats d'assurances avec des Compagnies en Allemagne

Le Département politique fédéral communique ce qui suit:

Selon une ordonnance du 4 juillet 1949 du Conseil de Surveillance en matière d'assurances du Grand-Berlin, les personnes qui, le 25 juin 1948 avaient leur domicile sur ce territoire, doivent annoncer jusqu'au 30 novembre 1949 leurs droits découlant d'un contrat d'assurance (à l'exception des assurances sociales) aux entreprises d'assurances admises à déployer leur activité dans le Grand-Berlin. Si l'intéressé ne connaît pas l'adresse de l'entreprise d'assurance, le plus indiqué est qu'il s'adresse à l'Association des entreprises d'Assurances (Vereinigung der Versicherungsbetriebe), Berlin-Wilmersdorf, Johannisbergerstrasse 31. Le Département politique fédéral saisit cette occasion pour recommander aux ressortissants suisses détenteurs de polices d'assurances d'instituts privés en Allemagne de rappeler de temps à autre leurs droits afin d'éviter d'encourir des inconvénients. 201.29.8.49.

Schweizerischer Geldmarkt

Offizieller Bankdiskonto und Privatsatz				Privatsätze im Ausland		
Bankdiskonto	Privatsatz	Tägliches Gold	London	Amsterdam	Ne York*)	
%	%	%	%	%	%	
5. VIII. 1 ½	1 ½	1	4. VIII. 6/8	1 ½ (ab 27. VII.)	1 ½	
12. VIII. 1 ½	1 ½	1	11. VIII. 6/8	1 7/16 - 1 9/16	1 ½	
19. VIII. 1 ½	1 ½	1	18. VIII. 6/8	1 7/16	1 ½	
26. VIII. 1 ½	1 ½	1	25. VIII. 6/8	1 7/16 - 1 ¼	1 ½	

Lombard-Zinssuss: Basel, Genf, Zürich 3 ¼—4 ¼% — Offizieller Lombard-Zinssuss der Schweizerischen Nationalbank 2 ½%. 201.29.8.49.

*) Für 1—3 Monate laufende Bankakzepte.

Einwohnergemeinde der Stadt Bern

An der heute durchgeführten Ziehung sind folgende Obligationen ausgelost worden:

1. 3%-Anleihen von 1897 von Fr. 14 510 000
 1421 9505 12301—12400 18739 20042 26601—26700
 8901—4000 13548 15358 19944 21502 27001—27100
 7950 10401—10500 18301—18400 25495 27701—27800

Diese 710 Obligationen zu Fr. 500.— sind bei den auf den Titeln bezeichneten Zahlstellen rückzahlbar auf 1. Oktober 1949. Die Verzinsung hört mit diesem Tage auf.

Früher bezogene, noch ausstehende Obligationen: Die den Nummern beigefügten Zahlen bedeuten das Jahr der Ziehung; zum Beispiel: 48 = Verlosung am 25. August 1948, zahlbar am 1. Oktober 1948.

Nr. Ziehung	Nr. Ziehung	Nr. Ziehung	Nr. Ziehung	Nr. Ziehung	Nr. Ziehung
1013 48	9201 46	10074 47	13716 42	20349 48	20951 47
1498 48	9202 46	10552 45	13717 42	20441 39	20952 47
3674 40	9203 46	10553 45	13718 42	20442 39	20953 47
4110 48	9204 46	10554 45	14980 40	20443 39	20954 47
5418 44	9205 46	10555 45	14981 40	20444 39	20955 47
5465 44	9206 46	11632 48	14994 40	20445 39	20956 47
5466 44	9207 46	11633 48	15403 48	20933 47	20957 47
5467 44	9208 46	11634 48	15452 40	20934 47	20958 47
5468 44	9209 46	11635 48	17320 42	20935 47	20959 47
5469 44	9210 46	11736 48	17333 47	20936 47	20960 47
5470 44	9211 46	11637 48	17670 42	20937 47	20961 47
5471 44	9212 46	11638 48	17792 42	20938 47	20962 47
5472 44	9213 46	11639 48	17793 42	20939 47	21010 48
5473 44	9214 46	11640 48	18001 46	20940 47	21034 46
5474 44	9215 46	11641 48	18002 46	20941 47	21866 46
5475 44	9216 46	11642 48	18003 46	20942 47	21867 46
5476 44	9217 46	11643 48	18004 46	20943 47	21868 46
5477 44	9218 46	11644 48	18005 46	20944 47	23170 43
6744 48	9219 46	12825 48	18006 46	20945 47	23645 44
6745 48	9220 46	12826 48	18007 46	20946 47	23678 44
6746 48	9221 46	13556 47	18008 46	20947 47	23679 44
6747 48	9812 43	13566 43	18009 46	20948 47	23916 48
6748 48	10006 47	13576 43	18010 46	20949 47	24139 48
7158 47	10058 47	13715 42	18422 48	20950 47	26278 41
7788 47					

2. 3%-Anleihen von 1938 von Fr. 10 000 000
 401—450 667 2851—2900 5030 5922 6976 8551—8600 8989
 483 662 694 3401—3450 5039 6512 7601—7650 8952 9509
 506 664 696 3923 5006 5050 6520 8313 8616 8967 9520
 651—600 2451—2500 5021 5904 6951 8336 8623 8988 9545

Diese 380 Obligationen zu Fr. 1000.— sind bei den auf den Titeln bezeichneten Zahlstellen rückzahlbar auf 1. Februar 1950. Die Verzinsung hört mit diesem Tage auf.

Früher herausgeloste, noch ausstehende Obligationen: Die den Nummern beigefügten Zahlen bedeuten das Jahr der Ziehung; zum Beispiel: 48 = Verlosung am 25. August 1948, zahlbar am 1. Februar 1949.

Nr. Ziehung	Nr. Ziehung	Nr. Ziehung	Nr. Ziehung	Nr. Ziehung	Nr. Ziehung
1592 44	7496 48	7498 48	9412 46	9414 46	9416 46
4229 48	4797 48	9411 46	9413 46	9415 46	9417 46
7495 48					

Bern, den 25. August 1949.

Der städtische Finanzdirektor: R. KUHN.

PATENTE

KIRCHHOFER,
RYFFEL & CO.
ZÜRICH, BAHNHOFSTR. 66

Verlangen Sie vom SHAB in Bern Separatabzüge d. Vereinbarung mit Italien, betr. Schweiz. Kapitalanlagen. Preis: 85 Rp. je Expl. (inkl. Spesen). Vorauszahlung auf Postcheck III 520, Bern.

Kartonfabrik Hergiswil AG.

Buchbinderpappen (Jedes Mass winkelrecht zugeschnitten), Edel- u. Hartpappen Schwarzpappen.

Italienische Weine Ia

Von direktem Produzent an Importeur mit Einfuhrkontingent zirka 10 000 lt. Rotweine, an laufender Kompensation, günstig abzugeben. Verlangen Sie Preisofferte und Muster unter Postfach 392 Chiasso.

OTO
COPIE & DRUCK

sind Ihre besten Werber

well sie Referenzen, Empfehlungen, Zeugnisse usw. originalgetreu mit Briefkopf, Stempel und Unterschriften zu äusserst günstigen Preisen wiedergeben.

Fotokopien zu Fr. 1.— bis 75 Rp. p. Stück. Fotodrucke ab 50 St. zu Fr. 18.10 + Wust.

Hausmann
Behandlung der Haut
ZÜRICH
Marktgasse 13 Tel. 2 07 44
ST. GALLEN

Wir kaufen Waren aller Art, auch schwer verkäufliche Posten.
Finanz & Handels AG.
BASEL 1 Telefon 3 74 00

Crédit du Léman

Société Anonyme, à Vevey, en liquidation

Ensuite de la reprise de l'exploitation du Crédit du Léman, à Vevey, la Banque cantonale vaudoise, à Lausanne, dénonce un remboursement, tous les certificats de dépôt émis par cet établissement, avec préavis de dénonciation de 3 ou 6 mois, échéant les:

20 mars, 20 juin, 20 septembre et 20 décembre 1950

Les titres dénoncés ci-dessus, seront, au choix des titulaires, ou remboursés, ou convertis en nouveaux certificats de la Banque cantonale vaudoise, aux conditions du moment; ils cesseront de porter intérêt dès leur date d'échéance.

Lausanne, le 25 août 1949.

Banque cantonale vaudoise,
le directeur: G. Curehod.

Feldmühle AG.

Einladung zur 54. ordentlichen Generalversammlung auf Mittwoch, den 14. September 1949, 11.30 Uhr, am Sitz der Gesellschaft, in Rorschach

TRAKTANDEN:

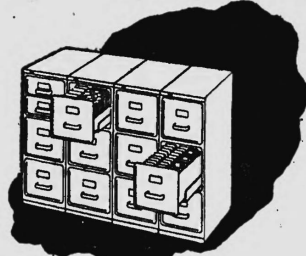
1. Entgegennahme des Jahresberichtes und der Jahresrechnung sowie des Berichtes der Rechnungsrevisoren über das Geschäftsjahr 1948/49.
2. Genehmigung der Jahresrechnung und Décharge-Erteilung an den Verwaltungsrat und die Direktion.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
4. Wahlen.

Bericht der Verwaltung, Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung sowie der Bericht der Kontrollstelle liegen ab 3. September 1949 am Sitz der Gesellschaft zur Einsicht der Aktionäre auf.

Stimmkarten können nach Ausweis des Aktienbesitzes bis zum 13. September 1949 im Bureau der Gesellschaft bezogen werden.

Rorschach, den 29. August 1949.

Der Verwaltungsrat.



ERGA -Möbel für rasches Arbeiten

Es ist ja klar, daß man rascher arbeiten kann, wenn man alles Material in Griffnähe hat und nicht erst aufstehen oder warten muß, bis man das Gewünschte herausgesucht bekommt. Das ERGA Möbel mit seiner zweckmäßigen Raumeinteilung garantiert für mühelose und ungestörte Arbeit.

Vertretungen in allen größeren Städten. Adreßnachweis durch die Fabrikanten

ERGA

GAUGER & Co. A.G.
Zürich, Niklausstr. 11, Tel. 26 17 55

Amtliche Liquidation

Ueber den Nachlass des

Martin Baumgartner

von und in Engl, geboren am 4. August 1909, gestorben am 9. Oktober 1938, ist vom Zivilgerichtspräsidenten des Kantons Glarus die amtliche Liquidation bewilligt worden. Das Waisenamt Engl wird mit der Durchführung beauftragt.

Gläubiger und Schuldner des Erblassers mit Einschluss der Bürgschaftsgläubiger werden hiermit aufgefordert ihre Forderungen und Schulden bis spätestens am 12. September 1949 dem Waisenamt Engl schriftlich einzureichen. Den Gläubigern des Erblassers, deren Forderungen nicht in das Inventar aufgenommen worden sind, weil sie deren Anmeldungen versäumt haben, sind die Erben weder persönlich noch mit der Erbschaft haftbar. Forderungen und Schulden, die aus öffentlichen Büchern oder aus den Papieren des Erblassers ersichtlich sind, werden von Amtes wegen in das Inventar aufgenommen. Die Anmeldungspflicht fällt deswegen nicht dahin.

Gl 33

Engl, den 24. August 1949.

Namens des Waisenamtes Engl, der Waisenvogt: M. Marti.

**METALL-SCHILDER
ZIFFERBLÄTTER
SKALEN**

ALOXYS A.G.

Biel, Telefon (032) 2 74 81

Zu vorteilhaften Bedingungen abzugeben grössere Mengen

Ameisensäure

technisch rein 85% (auch gefärbt).

Anfragen an Gebr. Ackermann GmbH, Seefeldstrasse 7, Zürich 8, Tel. (051) 34 22 34.

OCCASION

ein elektrischer Eicalor Schmiedeofen, fabrikneu zu verkaufen. Gebrauchstemperatur: 1250 ° C. - 25 KW - 3 x 380 V. Muffelmasse 500 x 400 x 40. Offerten unter Chiffre P O 60723 L an Publicitas Lausanne.



**Schläuche
Profile
Platten
Formartikel
Folien
Rollen
Walzen**

Gummi- und Plastikwerke

Silva-Plastik AG.
HORBEN

KIW Gummi-Waren
für aller Art

Kautschuk- und Industriebedar
Winterthur Telephone (052) 2 36 66

Transportunternehmung

übernimmt regelmäßig Transporte ab

West- u. Zentralschweiz nach
Zürich-Ostschweiz

Anfragen unter Chiffre P 578 W an
Publicitas Winterthur.

Marti-Herbstreisen

in modernen Pullman-Cars, erstklassig arrangiert und vorteilhaft.
1a Referenzen Alles inbegriffen

10. - 17. Sept. Holland-Zuldersee-Beigien Fr. 385.-

19. - 30. Sept. Loireschiffeser-Bretagne-Normandie Fr. 490.-

26. Sept. - 8. Okt. Neapel-Rom-Florenz Fr. 605.-

3. - 22. Okt. Südschweiz-Andalusien Fr. 1050.-

15. - 23. Okt. Gardasee-Venedig-Florenz Fr. 380.-

22. Okt. - 12. Nov. Calabrien-Sizilien Fr. 1050.-

Detailprogramme auch von kürzeren Touren, sowie Reisekalender kostenlos durch

Ernst Marti A.-G.
Kallnach
Telephon (032) 8 24 05

